

INSTRUCTION MANUAL/BEDIENUNGSANLEITUNG/ NOTICE D'UTILISATION/MANUAL DE INSTRUCCIONES

ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
RETAIN FOR FUTURE REFERENCE

EN

NOTE: We recommend that this product is installed by the professional only. We accept no liability for damages caused by incorrect assembly, installation or use. If there is any doubt, please contact the specialist from the seller for help.

IMPORTANT!

- For safety reasons, the wall or mounting surface must be capable of supporting the combined weight of the mount and the display; otherwise the structure must be reinforced.
- Safety gear and proper tools must be used. A minimum of two people are required for this installation. Failure to do so can result in property damage and/or serious injury.
- Make sure that no electrical cables, water pipes or gas pipes are located with the wall.
- **Please note that the shelf can be located with a maximum load of 100 kg.**

ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

DE

HINWEIS: Wir empfehlen die Montage dieses Produkts von einem Fachmann durchführen zu lassen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch fehlerhaften Zusammenbau, inkorrekte Montage oder Nutzung verursacht wurden. Bei Fragen und Unklarheiten wenden Sie sich bitte an Ihren Fachverkäufer.

WICHTIG!

- Vergewissern Sie sich aus Sicherheitsgründen vor der Montage, dass die Decke oder Montagefläche die kombinierte Last von Halterung und Projektor tragen kann. Sollte dies nicht der Fall sein, muss die Decke oder Montagefläche vorher entsprechend verstärkt werden.
- Vergewissern Sie sich für die Montage Sicherheitsgründen und geeignetes Werkzeug. Sollten Sie dies nicht tun, können Sachschäden oder schwere Verletzungen die Folge sein.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine elektrischen Leitungen, Wasser oder Gasleitungen innerhalb der Montagefläche befinden.
- **Beachten Sie bitte, dass das Regal mit maximal 100 kg belastet werden darf.**

TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI ORIGINAL A CONSERVER POUR UNE UTILISATION FUTURE

FR

INDICATION: Nous recommandons de commander la réalisation du montage de ce produit à un professionnel. Nous ne sommes pas responsables des dommages causés par un assemblage, montage ou utilisation incorrect. Pour toute question ou doute, veuillez consulter votre vendeur professionnel.

IMPORTANT!

- Assurez-vous avant le montage pour des raisons de sécurité que la surface de montage puisse supporter la charge combinée du support et du projecteur. Si cela n'était pas le cas, la surface de montage doit d'abord être renforcée en conséquence.
- Utilisez pour le montage des équipements de sécurité et des outils appropriés. Si vous ne le faites pas, des dommages matériels ou des blessures graves peuvent en résulter.
- Assurez-vous qu'aucun câble électrique, aucune conduite d'eau ou de gaz ne soient situés à l'intérieur de la surface de montage.
- **Veuillez noter que l'étagère ne puisse supporter qu'une charge maximum de 100 kg.**

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE USO DEL FABRICANTE TRADUCIDO CONSERVAR PARA SER LEÍDO POR CADA NUEVO USUARIO, ANTES DE UTILIZAR EL ARTÍCULO POR PRIMERA VEZ

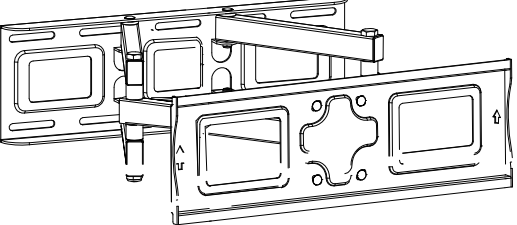
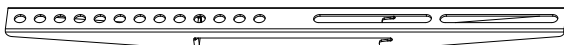





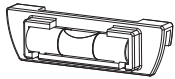
ES

ADVERTENCIA: Recomendamos que este producto sea instalado únicamente por un profesional. No nos hacemos responsables de los daños causados por un montaje, una instalación o un uso incorrectos. Si tiene alguna duda o precisa de alguna aclaración, por favor, contacte con un experto de la empresa fabricante.

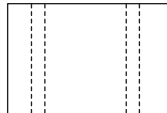
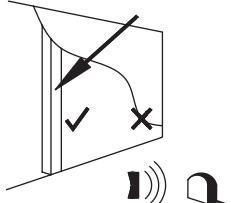
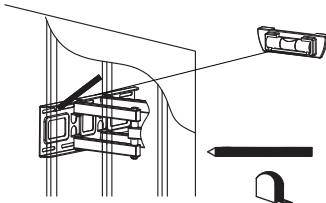
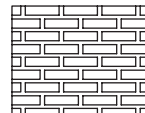
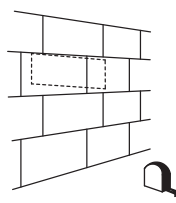
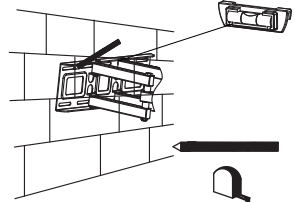
¡IMPORTANTE!

- Por motivos de seguridad, antes de proceder al montaje, asegúrese de que el techo o la superficie de montaje es capaz de resistir el peso combinado del soporte de pared para monitores y el monitor o proyector. En caso contrario, el techo o la superficie de montaje deberá ser reforzada.
- Para llevar a cabo el montaje, utilice un equipo de seguridad y las herramientas adecuadas. La no utilización de dicho equipo, así como de unas herramientas apropiadas, podría traer como consecuencia daños materiales o lesiones graves.
- Asegúrese de que no haya ningún aparato eléctrico, cañería de agua o tubería de gas en las proximidades de la superficie de montaje.
- **Tenga en cuenta que el estante puede ubicarse con una carga máxima de 100 kg.**

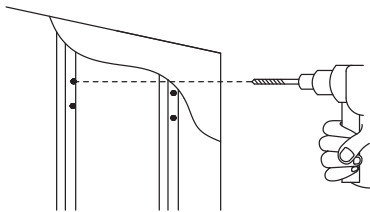
PARTS LIST/STÜCKLISTE/PARTS LIST/LISTA DE PIEZAS

<p>A</p>  <p>1pc</p>	<p>B</p>  <p>2pcs</p>	
<p>C</p>  <p>ST6x70</p> <p>6pcs</p>	<p>D</p>  <p>ϕ 10</p> <p>6pcs</p>	<p>E</p>  <p>M6x14</p> <p>4pcs</p>
<p>F</p>  <p>M8x16</p> <p>4pcs</p>	<p>G</p>  <p>ϕ 6</p> <p>10pcs</p>	<p>H</p>  <p>1pc</p>

ASSEMBLY/MONTAGE/ASSEMBLAGE/MONTAJE

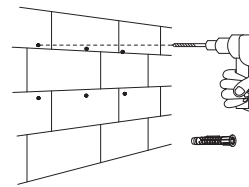
<p>Dry wall installation Montage an einer Trockenbauwand Montage Sur une cloison Sèche Montaje en pared de pladur</p>  <p>1</p>  <p>Use the Stud finder& Tape measure to find wooden wall center stud. Mitte der Holzträger markieren mit einem Suchgerät zum Orten der Holzträger und einem Maßband. Marquez le milieu du poteau en bois avec un appareil de localisation des poteaux en bois un ruban à mesurer. Marque el centro de la viga de madera con ayuda de un detector de vigas y una regla.</p> <p>2</p>  <p>Draw the mounting holes with a pen, and use the tool(H) to make sure in level. Zeichnen Sie mit einem Stift die Befestigungslöcher ein, und verwenden Sie das Werkzeug (H) in Ebene sicherstellen.. Marquez avec un crayon les trous de fixation, et utilisez l'outil (H) pour vous assurer au niveau. Trace los agujeros de fijación con un lápiz y ayudándose del nivel de burbuja.</p>	<p>Concrete/ Brick Installation Montage an einer Beton oder Steinwand Montage sur un mur en Béton ou en pierre Montaje en pared de hormigón o ladrillo</p>  <p>1</p>  <p>Find a reasonable position for mounting. Please do not drill in masonry joints! Ideale Position für die Montage bestimmen. Bitte nicht in Mauerwerksfugen bohren! Déterminer la position idéale pour le montage ne pas percer dans les joints de maçonnerie!</p> <p>2</p>  <p>Draw the mounting holes with a pen, and use the tool(H) to make sure in level. Zeichnen Sie mit einem Stift die Befestigungslöcher ein, und verwenden Sie das Werkzeug (H) in Ebene sicherstellen.. Marquez avec un crayon les trous de fixation, et utilisez l'outil (H) pour vous assurer au niveau. Trace los agujeros de fijación con un lápiz ayudándose del nivel de burbuja.</p>
--	--

3



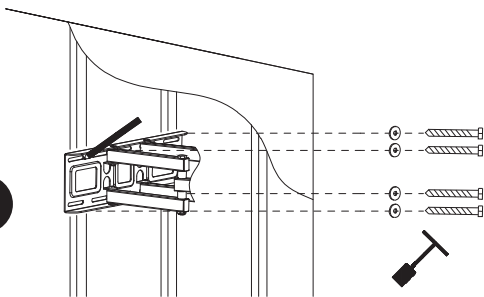
Drill holes with a 4.5mm wood drill.
LÖcjer mit einem 4,5mm Holzhohrer bohren.
Percer des trous avec des mèches à bois de 4.5mm
Taladre los agujeros con un taladro para madera de 6mm.

3

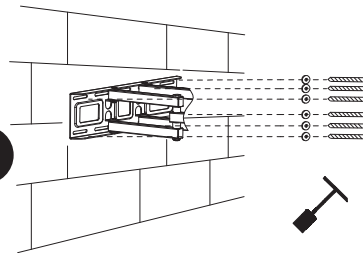


Drill holes with a 10mm Stone drill, use Concrete Anchor(D)
LÖcjer mit einem 10mm Steinbohrer bohren und die Dübel(D) einsetzen.
Percer des trous avec des mèches à bois de 10mm et pavez les chevilles(D).
Taladre los agujeros con un taladro para piedra de 11mm e inserte un taco en cada

4



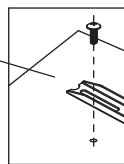
4



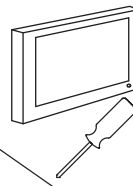
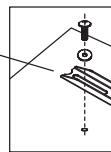
Attach the Part A to the wall using the supplied screws or your own suitable screws, there are long holes to adjust the holder perfectly.
Befestigen Sie den Halter mit den mitgelieferten oder eigenen geeigneten, es gibt lange Löcher, um den Halter perfekt einzustellen.
Fixer le support avec les vis fournies ou avec vos propres vis. Au fond, il existe de longs trous pour ajuster parfaitement le support.
Fije la placa de pared con los tornillos que le han sido suministrados (A) o los tornillos que sean adecuados. Preste especial atención a atornillarlos en posición recta.

5

Display/
Anzeige/
Afficher



Display/
Anzeige/
Afficher



Choose the proper screw to install your display plate.
Make sure you always use the right size washers.

Montieren Sie die Tragarme an Ihren Fernseher mit den passenden mitgelieferten Schrauben oder eigenen, falls die mitgelieferten nicht passen sollten.

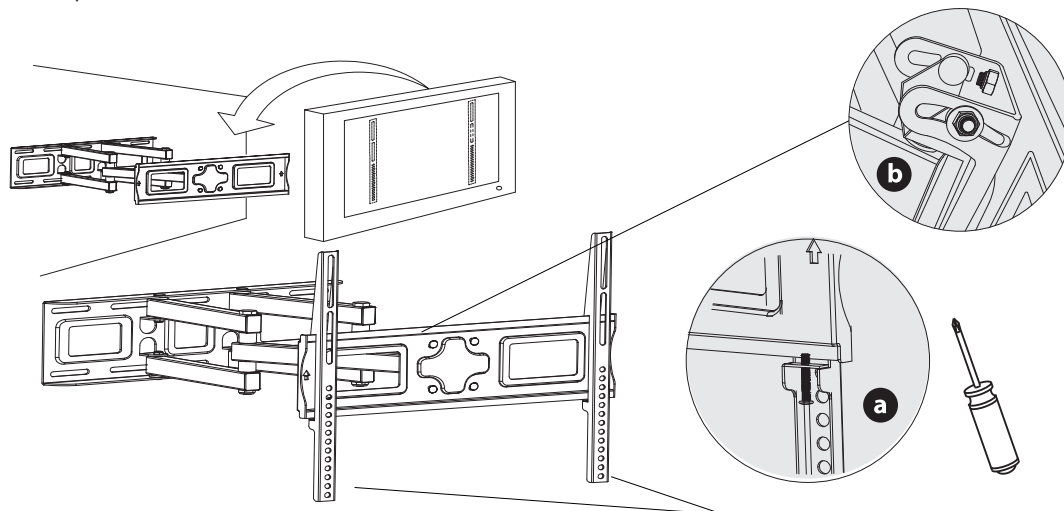
Achten Sie darauf, dass Sie immer die Unterlegscheiben in der richtigen Größe verwenden.

Montez la pieds de support à votre téléviseur à l'aide de vis approprié fourni ou propre, si fourni devrait rentre pas.

Assurez-vous que vous utilisez toujours des rondelles dans la taille correcte.

Fije la placa de pared con los tornillos que le han sido suministrados (A) o los tornillos que sean adecuados. Preste especial atención a atornillarlos en posición recta.

6



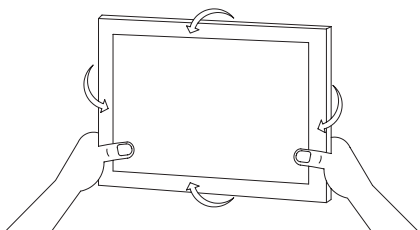
Hook the TV to the wall plate, For additional Security, tighten the screws(a). Tighten or loosen the screw(b) to make the tilt happen. Hängen Sie den Fernseher an der Wandplatte ein. Sie können zum Schutz gegen Diebstahlden Fernseher durch das Festziehen Schrauben an den Tragarmen Zusätzlich Sichern. Ziehen oder lösen Sie die Schraube, um den Neigung zu machen.

Accrocher le téléviseur à la plaque murale. Vous pouvez Sécuriser le téléviseur de manière(a). Serrez ou desserrez la vis(b) pour faire avancer le inclinaison.

Instale los brazos de soporte en su televisor con los tornillos que le han sido suministrados (C o E) o los que sean compatibles con su dispositivo; en caso de que ninguno de ellos fuese adecuado, deberá utilizar las arandelas (D). Si usa los tornillos M8, no utilice las arandelas M6.

Enganche el televisor en la placa de pared. Para evitar que le roben el televisor y garantizar así una seguridad adicional, puede atornillar protecciones en ambos brazos de soporte

7



Always use both hands for vertical or horizontal adjustment. For vertical orientation (angle), simply press the TV with both hands forward or backward. To adjust the TV horizontally, loosen the Allen screws on the carrying arms, then Move the TV again.

Verwenden Sie zur vertikalen oder horizontalen Feinjustierung Ihres Fernseher bitte immer beide Hände. Für die vertikale Ausrichtung (Neigung) einfach den Fernseher horizontal nach zu justieren, bitte die Imbusschrauben an den Tragarmen mit dem mitgelieferten Imbusschlüssel lösen. Den Fernseher in die gewünschte Positon bringen und wieder zudrehen.

Utilisez toujours les deux mains pour le réglage vertical ou horizontal de votre téléviseur. Pour l'orientation verticale(angle), appuyez simplement sur la TV avec les deux mains vers l'avant ou ver'l'arrière. Pour ajuster le téléviseur horizontalement, veuillez desserrer les vis Allen sur les bras porteurs avec la clé Allen fournie Déplacer le téléviseur à nouveau.

Para un ajuste de precisión, por favor, agarre su televisor con ambas manos y gírelo vertical y horizontalmente. Para alinearlo verticalmente, simplemente incline el televisor hacia adelante y hacia atrás con ambas manos. Para ajustarlo horizontalmente, por favor, afloje los tornillos hexagonales de los brazos de soporte con la llave hexagonal que le ha sido suministrada. Coloque el televisor en la posición deseada y vuélvalo a girar.



CAUTION! / ACHTUNG! / ATTENTION ! / ¡ATENCIÓN!

This product was designed, to be installed on wood stud-walls and concrete-walls.

Please make sure befoe installing, that the supporting surface willbe bear up the combined load of equipment and hardware.Never exceed the maximum load capcity.

This product is intended for inddor use only.Use of this productt outdoors could lead to product failure or personal injury.

Dieses Wanderegal ist für die Installation an Wänden mit einer Holzständerreihe oder.Massivbetonwänden geeignet. Vergewissern Sie sich vor der Anbringung,dass Wand und Tragrahmen die kombinierte Last von Regal und Elektroartikel und allen Befestigungsteilen tragen können. **Überschreiten Sie niemals die maximale Belastbarkeit.**

Die Wandhalterung ist ausschließlich für die Verwendung im Innenbereich entwickelt.Eine Außenmontage kann zu Beschädigungen der Halterung und somit zu Verletzungsgefahr führen.

Cette étagère murale convient à l'installation sur des murs avec une rangée de poutres en bois ou des murs de béton massifs.Véifiez avant l'installation,que le mur et le cadre de support puissent supporter le poids combiné de l'article électronique et de toutes les parties de fixation. **Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale.**Le support mural est exclusivement conçu pour une utilisation en intérieur.Une installation extérieure peut entraîner des dommages au support et donc le risque de blessures.

Este soporte de pared para monitores está diseñado para ser instalado en paredes de pladur o con vigas de madera y/o muros macizos de hormigón. Antes del montaje, asegúrese de que tanto la pared como el soporte de pared son capaces de resistir el peso combinado del soporte y de todas las piezas de sujeción. Nunca exceda la capacidad máxima de carga. Este producto está concebido para un uso exclusivamente interior. Su instalación en el exterior podría conllevar daños en el aparato y, por lo tanto, riesgo de lesiones.